



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



ТЕХНИЧЕСКО ЗАДАНИЕ

КЪМ ДОКУМЕНТАЦИЯ ЗА УЧАСТИЕ В ОБЩЕСТВЕНА ПОРЪЧКА С ПРЕДМЕТ:
„Създаване на уеб базирана платформа и мобилно приложение, популяризиращи културното наследство в региона и създадените културни маршрути по проект „Culture Green” („Култура в зелено“) № ROBG-337, финансиран със средства от Програма Interreg V – А Румъния – България 2014-2020 г.“

1. Възложител: Народно читалище „Развитие-1869“ Враца

Местоположение: Град Враца

Адрес: гр. Враца, бул. „Христо Ботев“ №28, Народно читалище „Развитие -1869“

E-mail: chitalishte_rasvitiе@mail.bg

Лице за контакти: Димитър Иванов Тошев

2. Кратка информация за проекта, в рамките на който се възлага договора

- Наименование на проекта: Culture Green (Култура в зелено)
- Финансираща програма: Interreg V – А Румъния – България 2014-2020 г
- Партнори:
 - Народно читалище „Развитие-1869“ Враца - водещ партньор
 - Община Пиатра Олт, Румъния
- Основна цел на проекта: Да развие и популяризира културното наследство в региона Враца – Пиатра Олт
- Основни дейности:
 - Ремонт на концертна зала и подобряване на средата в Народно читалище „Развитие-1869“ Враца
 - Ремонт на градския културен център в Пиатра Олт
 - Доставка на оборудване
 - Организиране на творчески работилници, представящи типични занаяти за региона Враца – Пиатра Олт
 - Организиране на голямо културно събитие с акцент върху типичните занаяти
 - Създаване на културни туристически маршрути
 - Създаване на уеб базирана платформа, популяризираща културното наследство в региона и създадените културни маршрути
 - Публичност и комуникация по проекта



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



Председател:
Д-р. Георгиев
Караиванов
Д-р. Развитие 1869 - Вр.



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



3. Предмет на поръчката

Създаване на уеб базирана платформа и мобилно приложение, популяризиращи културното наследство в региона и създадените културни маршрути по проект „Culture Green” (Култура в зелено) № ROBG-337, финансиран със средства от Програма Interreg V – А Румъния – България 2014-2020 г.

4. Обем на обществената поръчка

В предмета на обществената поръчка са включени следните дейности:

○ Етап 1. Системен анализ

По време на първия етап от изпълнението избраният изпълнител следва да предложи на възложителя оптимален модел за функциониране на уеб-базираната информационна система по проекта. За тази цел следва да бъде анализирана настоящата ситуация, да се определят възможните решения за изграждане и функциониране на уеб-базираната информационна система, като се избере най-подходящият вариант с оглед целите на проекта, нуждите на възложителя и необходимостта от осигуряване на устойчивост на системата. В резултат от Етап 1 следва да бъде разработена и одобрена в окончателен вид работната схема на Информационната система с нейното мобилно приложение, като бъдат разписани в окончателни детайли функционалните ѝ параметри по отношение на логика на работа, роли на отделните потребители, общ принцип на работа и обмен на информация между отделните компоненти и др. ключови параметри. Резултатите от Етап 1 следва да служат като основа за системното и логическото проектиране в Етап 2.

○ Етап 2. Системно и логическо проектиране. Уеб дизайн. Професионално заснемане (включително с дрон) във връзка с уеб дизайна на системата

Дейност 1. След приключване на Етап 1 и утвърждаване на принципната схема на функциониране на информационната система, изпълнителят на обществената поръчка следва да изготви *Системен проект и подробни спецификации за всички елементи на системата*. Системният проект трябва да включва като минимум следните елементи:

- Функционални изисквания към уеб-базирана платформа.
- Нефункционални изисквания към уеб-базирана платформа.
- Системни изисквания - описания на функциите, услугите и работните ограничения на уеб-базирана платформа.
- Дефинирани роли на потребителите.



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Дейност 2. Изпълнителят изготвя *Уеб дизайн на системата и уеб базираната платформа*, като за целта следва да подготви и използва *професионално заснети (включително с дрон) изображения*. При изготвянето на Уеб дизайна изпълнителят следва да предостави снимков материал, който да обхваща минимум общо 300 (триста) снимки на обекти включени маршрутите. Информация за обхвата на маршрутите ще бъде предоставена от Възложителя.

Дейност 3. Изпълнителят следва да разработи *Дигитални карти за всеки от маршрутите*, изобразяващи включените в тях обекти – общо 3 карти, които да бъдат включени като част от уеб базираната платформа. Информация за обхвата на маршрутите ще бъде предоставена от Възложителя.

Изготвените Системен проект, Уеб дизайн на системата и мобилното приложение и разработените дигитални карти за всеки от маршрутите се представят за одобрение на възложителя. Резултатите от Етап 2 следва да служат като основа за разработването на трансграничната информационна платформа и нейното мобилно приложение.

- **Етап 3. Разработване и внедряване на уеб базираната платформа и мобилно приложение. Тестване. Приемане на услугата. Обучение.**

Дейност 1. Разработване на уеб базирана система и мобилно приложение по проект – Етапът на разработката трябва да съответства на методологиите и архитектурата, утвърдени в системния проект. Разработката се реализира чрез техническите средства, предложени в Техническата оферта на участника за изпълнение на обществената поръчка. Уеб базираната система и мобилното приложение следва да съдържат подбрани снимки и дигиталните карти (от Дейност 2).

Изпълнителят следва да осигури системата и мобилното приложение на три езика – български, английски и румънски. В тази връзка Изпълнителят следва да осигури превод на материали, както следва:

- на румънски език (мин. 50 стр.)
- на английски език (мин. 50 стр.)

В контекста на Програма Interreg V – А Румъния – България и за целите на настоящия Договор, се счита, че една стандартна страница съдържа 2000 знака.

След разработването и внедряването на системата, изпълнителят изготвя и предава на възложителя доклад за извършената до момента работа, в който описва резултати от



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



изпълнението на дейностите по поръчката. Докладът трябва да е придружен от пълен набор от документацията, съпътстваща изпълнението на договора, която не е предоставена на по-ранен етап, включително ръководства за експлоатация и поддръжка (на български език), софтуерни лицензи и др.

Дейност 2. Тестване – Преди която и да е част от системата да бъде приета, изпълнителят на обществената поръчка трябва да демонстрира с помощта на изчерпателен набор от изпитвания и операции, че всички елементи от информационната система функционират задоволително и в съответствие с настоящата техническа спецификация. Изискват се тестове, както за отделните компоненти, така и системата като цяло. Участникът в обществената поръчка трябва да опише тестовете, които ще бъдат проведени по време на изпълнение на обществената поръчка. Възложителят приема всички успешно проведени изпитвания.

Дейност 3. Обучение – Избраният за изпълнител участник трябва да подготви и проведе едно обучение в помещения, осигурени от възложителя, с продължителност не по-малко от 6 астрономически часа, както следва:

- Обучение за лицата, отговорни за работата със системата и нейното мобилно приложение и тяхната поддръжка – лицата се посочват от възложителя, като минимум обучението трябва да включва:

- представяне на функционалността и дизайна на системата;
- графичен потребителски интерфейс;
- оперативни характеристики и инструментариум на системата;
- изисквания за отчетност;
- администриране, конфигуриране и рутинна поддръжка на системата

Участниците имат правото да предлагат обучения в обхват и съдържание, които надхвърлят описаното в настоящата техническа спецификация.

Дейност 4. Гаранционна поддръжка и съпровождане на уеб базираната платформа и мобилното приложение – Изпълнителят следва да осигури *гаранционна поддръжка и съпровождане при редовна експлоатация на системата* за период от минимум 24 (двадесет и четири) месеца след приемане на всички разработени програмни модули. Поддръжката следва да включва всички необходими дейности за поддържане работоспособността на тези модули и системата като цяло.



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



ЕВРОПЕЙСКИ СЪЮЗ
ЕВРОПЕЙСКИ ФОНД ЗА РЕГИОНАЛНО РАЗВИТИЕ
ИНВЕСТИРАМЕ ВЪВ ВАШЕТО БЪДЕЩЕ!



БЪЛГАРСКО ПРАВИТЕЛСТВО



Приоритетите на проблемите се определят от възложителя. Редът за отстраняване на проблемите е съобразно техния приоритет.

Минималният обхват на поддръжка и съпровождане при експлоатация на системата включва:

- Извършване на диагностика на констатиран проблем с цел осигуряване на правилното функциониране на уеб-базираната платформа и нейното мобилно приложение;
- Отстраняване на дефектите, открити в уеб-базираната платформа и нейното мобилно приложение;
- Възстановяване на системата и данните при евентуален срив на системата, както и коригирането им в следствие на грешки в системата;
- Експертна поддръжка на администраторите на системата в рамките на работното време на възложителя;
- Актуализация на документацията на системата в резултат на извършени действия в рамките на поддръжката и предаването ѝ на възложителя.
- За осъществяването на своите гаранционни задължения участниците следва да предложат процедура за гаранционно обслужване с описание на обхвата.

5. Техническа и функционална спецификация на уеб-базираната информационна система и мобилното приложение

Уеб-базираната информационна система трябва да бъде разработена на български, с версия на английски и румънски език и да притежава следните основни модули:

- Модул Администрация;
- Модул за управление на съдържанието;
- Модул Информационен портал;

Всички модули трябва да бъдат интегрирани в единна информационна виртуална платформа.

6.1. Функционални изисквания към системата

Уеб-базираната информационна система трябва да притежава като минимум следните модули:

6.1.1. Модул Администрация. Модул за управление на потребители и администриране на системата



Interreg

www.interregrobg.eu

Проект „Culture Green”, № ROBG-337



Системата следва да има разширени и детайлни функционалности за администриране. Администрирането на системата трябва да включва следните функционалности:

- Администриране на потребители, права и роли. Функционалността включва: Създаване, редактиране, изтриване на потребители. Създаване на роли и редактиране на правата и привилегиите в рамките на една роля. Възможност за глобални настройки на системата, или настройки на ниво потребител.

6.1.2. Модул за управление на съдържанието

Модулът за управление на съдържанието следва да има функционалността за качване, редактиране, изтриване и управление на съдържанието, както следва:

- да може да се управлява информация за туристически маршрути, да могат да бъдат включени и допълнителни места за посещение, посочени като съпътстващи. Маршрутът е разработен като организиран, като не е изключена възможността да бъде осъществен като веломаршрут или алтернативен, а също така е предвидено да може да бъде изпълнен само в една от двете страни – България или Румъния;

- да може да се управлява и качва актуална информация за новини от района;
- да може да се администрат и модерират коментари, оставяни от потребителите под статиите с новини, в категориите с бизнеси или обявите с отворени работни места. Също така опцията за модерирание трябва да включва и позволяване и забраняване на потребителски коментари към определено съдържание.

6.1.3. Модул „Информационен портал”

Информационният портал е частта на системата, видима за масовите потребители. Тази информация трябва да бъде видима за всички, без да има нужда от влизане с потребителско име и парола.

Порталът трябва да съдържа като минимум информация, обособена в информационни модули.

6.1.4. Мобилно приложение

Достъпът до системата трябва да бъде и чрез мобилно приложение което да бъде качено в Google Play и/или Apple App Store от където да бъде достъпно безплатно за всички потребители. Мобилното приложение от функционална гледна точка следва да има удобен и изчистен интерфейс и през него да могат да се осъществяват операции на потребителския





профил, които биха могли да бъдат извършвани в уеб интерфейса. Мобилното приложение трябва също така да има опция за език на интерфейса, български, английски и румънски езици.

6.2. Нефункционални изисквания към системата.

Уеб-базираната информационна система трябва да отговаря на следните минимални изисквания за:

6.2.1. Архитектура – Системата следва да бъде изцяло уеб базирана и да е изградена на базата на стандартна трислойна архитектура за уеб приложения - База данни, приложен слой (слой на бизнес логиката, и потребителски интерфейс).

Системата трябва да следва отворени стандарти в уеб програмирането и да дава възможност за бъдещи разработки.

6.2.2. Достъпност – Системата трябва да бъде достъпна от всяка точка на света чрез HTTP и HTTPS протоколи, посредством уеб браузър, на всякакви клиентски работни станции, работещи както под Windows операционни системи, така и под Mac, Linux и други, поддържащи уеб браузър.

5.2.3. Оперативна съвместимост – Всички елементи на системата следва да работят безпроблемно на следните версии на уеб браузърите и по-нови: Google Chrome, Mozilla Firefox, Opera, Apple Safari, без да се ползват Adobe Flash или Java Applets.

6.2.4. Потребителски интерфейс – Системата следва да разполага с интуитивен и лесен за навигация потребителски интерфейс. Информацията и съответните линкове към информацията, съдържаща се в системата и видима за потребителите трябва да бъде на лесно достъпни и видими места без да има нужда от навигиране в различни под-менюта. Интерфейсът на системата трябва да има “responsive design” и да може да се адаптира на големината и резолюцията на най-различни екрани, като елементите на уеб интерфейсът в зависимост от намаляването или уголемяването на широчината или резолюцията на екрана да се пренареждат, а не да се намаляват.

6.2.5. Език и локализация – Системата трябва изцяло да поддържа триезичност, минимум български, английски и румънски език. Във всяка част на потребителския интерфейс на системата трябва да има бутони за смяна на езика.

7. Очаквани резултати:

Разработена и внедрена уеб базирана платформа и мобилно приложение на три езика – български, английски и румънски език.

